

# flagey

# pascal bruckner & rik torfs

PENSER LE PRÉSENT | SPREEK/TIJD | MOMENTS OF BEING

samedi / zaterdag

16.03.19 - 16:00 | Studio 1

Tropismes  
LIBRAIRIES

PAARD  
VAN  
TROJE

## Conférence en français / Lezing in het Frans

Dans le cadre de / In het kader van Klrafestival 2019 : Libera me!



samedi / zaterdag

16.03.19 - 16:00 | Studio 1

### *Penser le Présent / Spreek/Tijd / Moments of Being*

**Pascal Bruckner**, philosophe / filosoof

**Rik Torfs**, professeur de droit canon / hoogleraar canoniek recht, ancien recteur de la KU Leuven / voormalig rector van de KU Leuven, modérateur / moderator

### PENSER LE PRÉSENT | SPREEK/TIJD | MOMENTS OF BEING

FR Flagey propose depuis 2017 une série de rencontres avec des penseurs inspirés.

Tout au long des dernières saisons, le thème du « Temps » a traversé les conférences d'invités prestigieux comme le philosophe allemand Rüdiger Safranski et la Néerlandaise Joke Hermsen. Pour leur part, l'historien français Alain Corbin et le sociologue français David Le Breton ont évoqué notre aspiration au « silence ». Quant à Karen Armstrong, une autorité internationale dans le domaine de la religion, elle a fondé son plaidoyer sur la « compassion ».

Ces rencontres proposent ainsi des moments idéaux de réflexion, de contemplation et d'échange. Sigrid Bousset, ancienne directrice de Passa Porta, est commissaire de la série.

Cette saison, Flagey accueille des penseurs éminents dont l'essayiste et romancier Pascal Bruckner. Selon Bruckner, la culture occidentale contemporaine est soumise à la tyrannie de la culpabilité et à l'enfermement dans la contrition. Comment culpabilité et contrition influencent-elles nos valeurs ? À l'instar de Faust, sommes-nous condamnés à quémander sans cesse notre libération de l'éternelle lutte entre le bien et le mal ? Et avec quelles conséquences pour nos sociétés ? Rik Torfs, professeur de droit canon et ancien recteur de la KU Leuven questionnera notre hôte à ce propos.

NL Flagey organiseert sinds 2017 een reeks inspirerende bijeenkomsten in het gezelschap van bevlogen denkers.

Zo stond de voorbije seizoenen het thema 'tijd' centraal in de lezingen van de Duitse filosoof Rüdiger Safranski en de Nederlandse Joke Hermsen, terwijl de Franse historicus Alain Corbin en de Franse socioloog David Le Breton ons meer vertelden over ons verlangen naar 'stilte'. Karen Armstrong, één van de meest vooraanstaande commentatoren ter wereld op het gebied van religie, hield op haar beurt een pleidooi voor 'compassie'.

Deze ontmoetingen zijn een ideaal moment voor beschouwelijkheid, oefening en bezieling voor de geest. Sigrid Bousset, ex-directeur van Passa Porta, is curator van de reeks.

Ook dit seizoen verwelkomt Flagey enkele eminente denkers en sprekers zoals de Franse filosoof en romancier Pascal Bruckner. Volgens Bruckner gaat de westerse samenleving gebukt onder een tirannie van schuld en verschuilen we ons in een cocon van berouw. Wat betekent dit voor onze waarden ? Smeeken we, net als Faust, om bevrijd te worden van die permanente strijd tussen goed en kwaad ? Wat doet dit met ons en met de samenleving ? Hoogleraar en voormalig rector van de KU Leuven Rik Torfs voelt hem aan de tand

## Pascal Bruckner

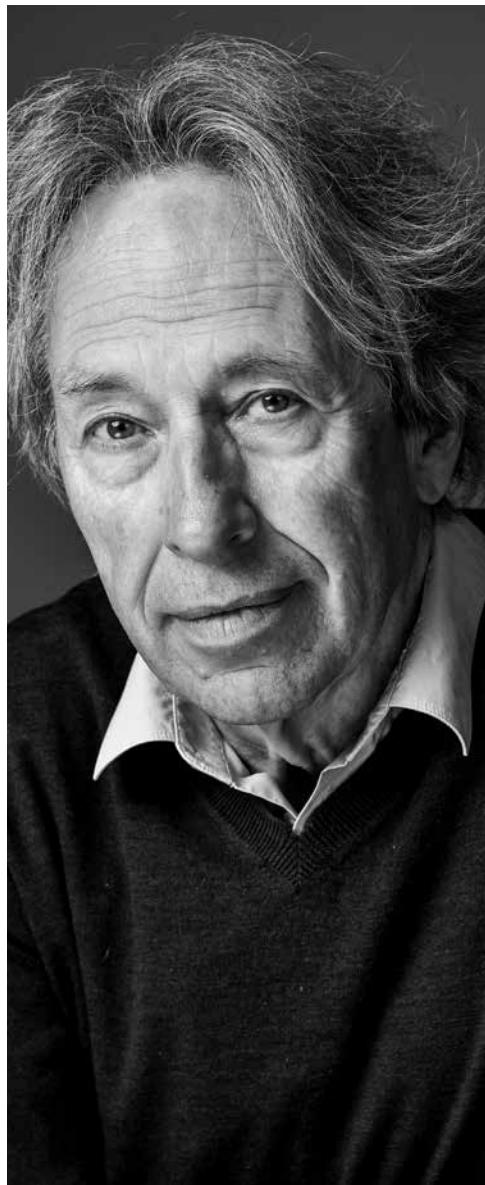
philosophe / filosoof

**FR** Le philosophe, romancier et essayiste français, Pascal Bruckner (°1948), a enseigné dans des universités américaines, notamment celle de New York et est depuis 1990 maître de conférence à l'Institut d'études politiques de Paris. Il est surtout connu pour le regard critique qu'il porte sur la culture occidentale contemporaine dans, par exemple, *Le Sanglot de l'homme blanc* (1983).

Pascal Bruckner est l'auteur, notamment, de *La tentation de l'innocence* (Prix Médicis de l'essai, 1995), *Les voleurs de beauté* (Prix Renaudot, 1997), *Misère de la prospérité* (Prix du meilleur livre d'économie et Prix Aujourd'hui, 2002), *Le fanatisme de l'Apocalypse* (Prix Risques, 2011), *Un bon fils* (Prix Transfuge du meilleur poche français, 2015). Son œuvre est traduite dans une trentaine de pays. En 2018, vient de sortir son livre *An Imaginary Racism*.

Outre ses activités d'écrivain, Pascal Bruckner est éditeur chez Grasset. Il collabore au Nouvel Observateur, au Monde et à Causeur.

**NL** Pascal Bruckner (°1948) is filosoof, essayist en romancier. Hij doceerde aan universiteiten in Frankrijk (l'Institut d'études politiques de Paris) en de VS (New York). Hij schreef voor *Le Nouvel Observateur* en *Le Monde* en is redacteur bij *Grasset*. Bruckner werd vooral bekend met zijn cultuurkritische werken, waarin hij de westerse houding ten opzichte van de wereld en het eigen verleden onder de loep neemt, zoals *Le Sanglot de l'homme blanc* (1983). Pascal Bruckner is auteur van werken zoals *La tentation de l'innocence* (Prix Médicis de l'essai, 1995), *Les voleurs de beauté* (Prix Renaudot, 1997), *Misère de la prospérité* (Prijs van het Beste Boek over Economie en Prix Aujourd'hui, 2002), *Le fanatisme de l'Apocalypse* (Prix Risques, 2011), *Un bon fils* (Prix Transfuge du meilleur poche français, 2015). Zijn boeken verschenen in zo'n 30-tal landen. In het Nederlands verschenen *Gij zult gelukkig zijn!* (2000), *Gij zult rijk worden! Misère van de economische mens* (2002) en *Tirannie van het berouw. Essays over het Europese masochisme* (2006). In 2018 verscheen zijn meest recente boek *An Imaginary Racism*.



PASCAL BRUCKNER © JF PAGA

## Rik Torfs

professeur de droit canon / hoogleraar canoniek rech

**FR** Rik Torfs (° 1956) est professeur de Droit Canon à la KU Leuven, université dont il fut le recteur de 2013 à 2017. Il est l'auteur de plus de 300 articles portant sur le Droit Canon et le rapport entre l'Église et l'État, et est l'invité de nombreuses universités dont celles de Strasbourg (France) et de Stellenbosch (Afrique du Sud). Il est également rédacteur en chef du Journal européen pour la recherche sur l'Église et l'État, ainsi que membre du comité de rédaction de la Revue de Droit Canonique. De 2010 à 2013, il a été membre du Parlement belge en tant que sénateur du CD & V. Il est membre du Comité d'Honneur de l'Association Internationale pour la Défense de la Liberté de Religion (AIDL) basée à Berne et membre de l'Académie Internationale pour la Liberté de Religion et de Conviction à Washington. En 1998, il a été associé à la Commission Belge pour les Abus Sexuels dans les Relations Pastorales. Depuis 2003, il est chroniqueur régulier du journal De Standaard. Il a également écrit plusieurs livres remarqués, dont le best-seller *Het Hellend Vlak*.

**NL** Rik Torfs (°1956) is hoogleraar kerkelijk recht aan de KU Leuven, en van 2013 tot 2017 was hijrector van de Universiteit. Hij is de auteur van meer dan 300 artikels over kerkelijk recht en de kerk en staat, en is

# friends of flagey



RIK TORFS

gastprofessor aan tal van universiteiten zoals deze van Straatsburg (Frankrijk) en Stellenbosch (Zuid-Afrika). Daarnaast is hij redacteur van de *European Journal for Church and State Research*, en lid van de redactieraad van de *Revue de Droit Canonique*.

Van 2010 tot 2013 was hij lid van het Belgische Parlement als senator bij de CD&V. Hij is lid van het Erecomité van de International Association for the Defense of Religious Freedom (AIDLR) dat in Bern is gevestigd, en lid van de International Academy for Freedom of Religion and Belief in Washington DC. In 1998 was hij verbonden met de Belgische Commissie voor Seksueel Misbruik in Pastorale Relaties. Sedert 2003 is hij ook vast columnist voor de krant De Standaard. Hij schreef verscheidene succesvolle boeken, zoals de bestseller *Het Hellend Vlak*.

## Fellow

Charles Adriaenssen, Diane de Spoelberch, Stephanie Donck, Michel Moortgat, Maison de la Radio Flagey S.A., Omroepgebouw Flagey N.V.

## Great Friend

Danielle Aubray - Llewellyn, Hubert Bonnet, Stephen Clark, Marguerite de Longeville, Claude de Selliers, Christiaan Delporte, Charlotte Hanssens, Ida Jacobs, Patrick Jacobs, Clive Llewellyn, Manfred Loeb, Martine Renwart, Maria Grazia Tanese, Coen Teulings, Pascale Tytgat, Piet van Waeyenberge, Christophe Vandoorne

## Friend

Pierre Arnould, Suzanne Baetzner, Alexandra Barentz, Eric Bauchau, Joe Beauduin, André Beernaerts, Mireille Beernaerts, Gaelle Bellec, Marijke Bisschop, Véronique Bizet, Anne Boddaert, Patricia Bogerd, Danielle Borremans, Jean Michel Bosmans, Patrice Bourg, Chantal Butaye, Servaas Carbonez, Catherine Chatin, Robert Chatin, Jacques Chevalier, Marianne Chevalier, Colette Contempre, Chris Coppijer, Philippe Craninx, Jean-Claude Daoust, Joakim Darras, Cedric de Biolley, François de Borchgrave, Olivier de Clippele, Sabine de Clippele, Marleen De Geest, Brigitte de Laubarède, Alison de Maret, Pierre de Maret, Chantal de Spot, Jean de Spot, Sabine de Ville de Goyet, Sebastiaan de Vries, Agnès de Wouters, Philippe de Wouters, Didier Debroux, David D'Hooghe, Frederika D'Hoore, Anne-Marie Dillens, Stanislas d'Otreppre de Bouvette, Amélie d'Oultremont, Patrice d'Oultremont, Downtown Real Estate, Patricia Emsens, Danièle Espinasse, Jacques Espinasse, Catherine Ferrant, Isabelle Ferrant, Alberto Garcia-Moreno, Nathalie Garcia-Moreno, Anne Marie Ghys, André Ghys, Hélène Godeaux, Pierre Goldschmidt, Sylvia Goldschmidt, Philippe Goyens, Arnaud Grémont, Fiona Groetaers, Roger Heijens, Eric Hemeleers, Axelle Heuvelmans, Francois Hinfray, Ulrike Hinfray, Margarete Hofmann, Veerle Huylebroek, Ann Iserbyt, Kathleen Iweins, Guy Jansen, Yvan Jansen, Patrick Kelley, Jeff Kowatch, Wini Kowatch, Christine le Maire, Hélène Lempereur, Nadine Manjikian - Vilde, Veronique Meert, Luc Meeùs, Marie-Christine Meeùs, Jan Nellens, Martine Payfa, Agnes Peeters, Michel Penneman, Marie-Jo Perrier Post, Marie Pok, Agnes Rammant, Jean-Pierre Rammant, Daniel Rata, Ruxandra Rata, André Rezsohazy, Bénédicte Ries, Olivier Ries, Isabelle Schaffers, Désirée Schroeders, Hans Schwab, My-Van Schwab, Giuseppe Scognamiglio, Myriam Sepulchre, Sarah Sheil, Amélie Slegers, Pierre Slegers, Edouard Soubry, Anne-Véronique Stainier, Irene Steels - Wilsing, Frank Sweerts, Dominique Tchou, Marie-Françoise Thoua, Beatrix Thuysbaert, Olivier Thuysbaert, Béatrice Trouveroy, Yves Trouveroy, Maarten van Daalen, Els van de Perre, Radboud van den Akker, Paul Van Dievoet, Henriëtte van Eijl, Frédéric van Marcke, Stephanie van Rossum, Pascale Van Zuylen, Marie Vander Elst, Koen Vanhaerents, Patrick Vastenaekels, Armelle Vérola, Olivier Vérola, Inge Vierstraete, Luc Vierstraete, Michel Wajs, Ann Wallays, Sabine Wavreil, Nathalie Zaleman.

et tous ceux qui souhaitent garder l'anonymat / en diegenen die anoniem wensen te blijven / and all those who prefer to remain anonymous.



**BNP PARIBAS  
FORTIS**



**TOTAL**



**Lhoist**  
Fondation  
Roi Baudouin

**friends of flagey**



**Knack**



**LE VIF**



**BRUZZ**



**Vlaanderen  
verbondt werkt**



**be.be.brussels**



**Ostbelgien**  
Mit Unterstützung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens



**Culture**



**sonuma**  
LES ARCHIVES AUDIOSURVEILLÉES

# KLARA FESTIVAL & flagey

B  
E  
R  
A  
M  
E

present

Mon 18.3  
Artemis  
Quartett  
Ragazze  
Quartet

Tue 19.3

Piatti Quartet  
Aris Quartett

[klarafestival.be](http://klarafestival.be)  
[flagey.be](http://flagey.be)

MAIN  
PARTNERS



MEDIA  
PARTNERS



flagey

FUNDING  
PARTNERS

